

# SLX-D

Wireless System

Shure SLX-D Digital Wireless system guide. Includes how to set up receiver, check sound and gain, and see groups and channels. Version: 5.8 (2024-D)

29

# Table of Contents

		Selezione manuale della frequenza	29
SLX-D Wireless System	4	Uso dell'impostazione guidata delle frequenze	29
Descrizione generale	4	Collegamento di due trasmettitori a un ricevitore	30
Caratteristiche	4	Modalità multi-microfono	30
		Aggiunta di SLX-D ad altri sistemi wireless Shure	32
Componenti del sistema	4	Immostoriani dal comple DE	24
Trasmettitori SLX-D	4	Impostazioni del segnale RF	32
Ricevitore SLXD4/SLXD4D	5	Impostazione della potenza RF del trasmettitore	32
Ricevitore body-pack SLXD5	6	Collegamento in rete	32
Impostazione di SLXD4	7	Collegamento a una rete	32
		Indirizzamento IP automatico	32
Impostazione di SLXD5	8	Suggerimenti di configurazione	33
Riferimenti per hardware SLXD4	10	Risoluzione dei problemi di rete	33
Riferimenti per hardware SLXD5	11	Connessione a un sistema di controllo esterno	33
Navigazione nei menu del ricevitore	13	A	•
Trasmettitori	18	Aggiornamenti del firmware	33
Opzioni dei menu del trasmettitore e navigazione	20	Aggiornamento del firmware del trasmettitore	34
Bloccaggio e sbloccaggio dei comandi del ricevitore	22	Requisiti di versione per il firmware	34
Pile e caricabatteria	22	Montate il ricevitore SLXD4 in un rack	34
Installazione della pila del microfono	22	Installazione dei piedini di appoggio	36
Impostazione del tipo di pila AA	24	Accessori opzionali	36
Pila ricaricabile Shure SB903	24		
Suggerimenti importanti per la cura e la conservazione	е	Specifiche	40
delle pile ricaricabili Shure	26	Connettori di uscita del ricevitore	52
Tempi di carica medi	27	Ingresso del trasmettitore	53
controllo del suono e regolazione del guadagno	27	Gamma di frequenze e potenza di uscita del trasm	
SLXD4	27	re	54
SLXD5	28	Frequenze per i Paesi europei	55
Impostazione del sistema	28	Informazioni importanti sulla sicurezza	56
Creazione di canali audio	28	Spiegazione dei simboli	56
Definizione di Gruppi e Canali	28	Istruzioni importanti per la sicurezza	56
Scansione e sincronizzazione IR	28	Informazioni di sicurezza per le batterie	57
	-		

Informazioni di sicurezza e normative per i caricaba 8	tteria 5	Informazioni sulle normative ambientali Informazioni sulle normative sulla batteria	61 62
Informazioni normative importanti sul prodotto	58	Omologazioni	62
Introduzione alla compatibilità elettromagnetica	58	Efficienza energetica	62
Informazioni normative per i prodotti wireless che ut no bande di frequenze televisive	tilizza- 59	Certificazioni e marchi di conformità	62

# SLX-D Wireless System

# Descrizione generale

Il radiomicrofono digitale SLX-D offre un audio chiaro e prestazioni RF stabili con semplici opzioni di configurazione e ricaricabilità. SLX-D è realizzato per gestire un'ampia gamma di applicazioni, dalle conferenze diurne alle esecuzioni notturne.

La scansione dei canali e la sincronizzazione IR automatiche sono ancora più facili grazie a una funzione di configurazione guidata programmata in ogni ricevitore wireless SLX-D. È possibile gestire scansioni di gruppi di sistemi multipli e aggiornamenti del firmware con configurazione e controllo di terze parti via Ethernet. Si possono utilizzare fino a 32 sistemi compatibili per banda a 44 MHz per un massimo di 8 ore con 2 pile AA, oppure aggiungere le pile ricaricabili Shure SB903 e gli accessori per il caricabatterie. SLX-D fornisce una gamma dinamica >118 dB e una trasmissione RF stabile ed efficiente per una selezione di microfoni palmari, lavalier e a cuffia.

## Caratteristiche

- · Audio digitale a 24 bit limpido
- Ampia gamma di frequenza da 20 Hz a 20 kHz (in base al microfono)
- · Gamma dinamica di 118 dB
- Switching diversity predittiva digitale
- Banda di sintonia di 44 MHz (in base alla nazione)
- 32 canali disponibili per banda di frequenza (in base alla nazione)
- Fino a 10 sistemi compatibili per banda TV da 6 MHz; 12 sistemi per banda da 8 MHz
- Facile accoppiamento di trasmettitori e ricevitori tramite scansione e sincronizzazione IR
- · Scansione automatica dei canali
- Collegamento di più ricevitori per la scansione di gruppo e gli aggiornamenti del firmware tramite porta Ethernet
- Compatibile con il software di controllo Shure Wireless Workbench®
- Monitoraggio da remoto controllo tramite l'app ShurePlus<sup>™</sup> Channels
- Configurazione e controllo da parte di terzi via Ethernet
- Interfaccia elegante e di facile utilizzo con menu LCD ad elevato contrasto
- Modalità di configurazione guidata installata in ogni ricevitore SLX-D
- I trasmettitori utilizzano 2 pile AA o la pila ricaricabile Shure SB903
- Le configurazioni del sistema includono trasmettitori palmari con capsule microfoniche intercambiabili, body-pack con una gamma di microfoni lavalier, a cuffia e per strumenti e ricevitori singoli e doppi montabili su rack.

# Componenti del sistema

Il sistema SLX-D è disponibile in diverse configurazioni di trasmettitori, ricevitori e microfoni per soddisfare le vostre specifiche esigenze. Per un elenco completo delle configurazioni del sistema disponibili, visitate il sito Web shure.com o contattate il rappresentante di vendita locale.

## Trasmettitori SLX-D



Trasmettitore bodypack (BP) SLXD1

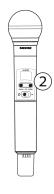
2

Trasmettitore palmare (HH) SLXD2

3

Trasmettitore plug-on (PO) SLXD3







# Ricevitore SLXD4/SLXD4D

1

Viteria di montaggio su rack

2

Antenne a mezz'onda (2)

3

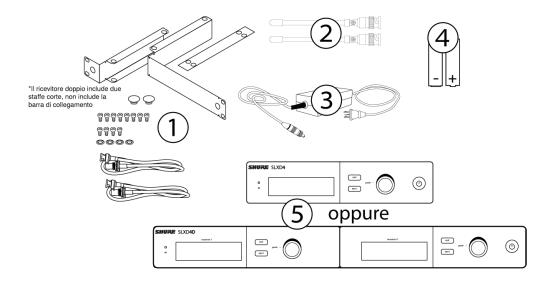
Alimentatore

4

Pile AA da 1,5 V (2)

(5)

Ricevitore SLXD4 o SLXD4D



# Ricevitore body-pack SLXD5

1

Ricevitore portatile SLXD5

2

Cavo bloccante da 3,5 mm a XLR

3

Cavo a estensione audio bloccante da 3,5 mm

4

Pile AA da 1,5 V (2)

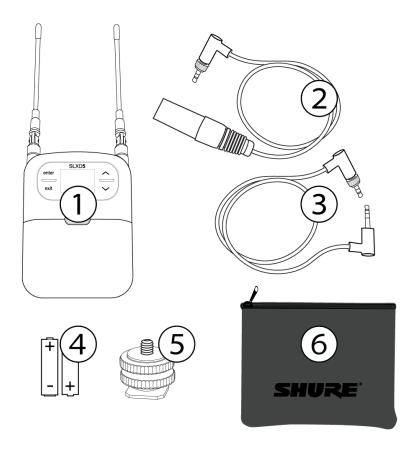
(5)

Adattatore supporto telecamera non conduttivo con filettatura da  $\frac{1}{4}$ " standard

Nota: Usate questo adattatore per prevenire il ronzio dei loop di massa

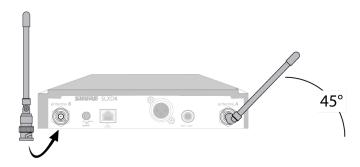
6

Custodia in vinile con zip (nero)

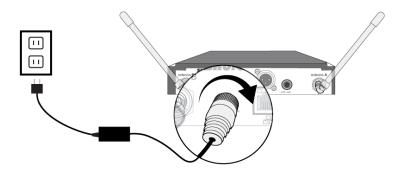


# Impostazione di SLXD4

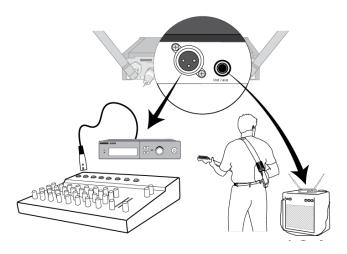
1. Fissate le antenne incluse alla parte posteriore del ricevitore.



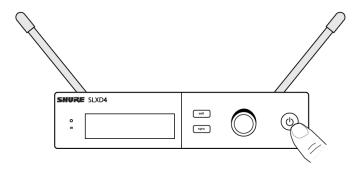
2. Collegate l'alimentatore al ricevitore e il cavo ad una presa di corrente c.a.



3. Collegate l'uscita audio a un amplificatore o a un mixer.

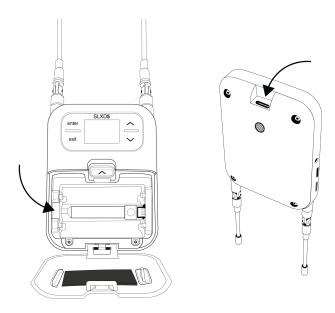


4. Premete il pulsante di alimentazione sul ricevitore. Usate il menu per impostare il sistema sul livello microfono (mic.) o strumento (linea), secondo necessità.



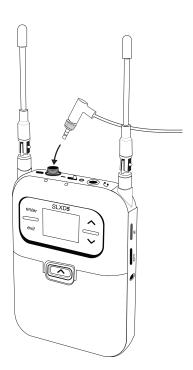
# Impostazione di SLXD5

1. Con l'interruttore di alimentazione in posizione O (off), inserite la batteria o collegate la porta USB-C nella parte inferiore a una sorgente di alimentazione adatta.



2. Collegate l'uscita audio a una telecamera o a un registratore.

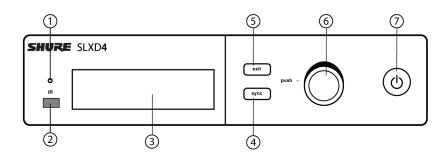
Nota: Nel menu del ricevitore, impostate l'Uscita audio su Dual Mono per i dispositivi 3,5 mm o su Balanced (Mono) per i dispositivi XLR.



3. Accendete premendo l'interruttore e portandolo in posizione I (on). Usate il menu per impostare il sistema sul livello microfono (mic.) o strumento (linea), secondo necessità.



# Riferimenti per hardware SLXD4



#### ① LED di sincronizzazione

- · Lampeggiante: modalità di sincronizzazione IR attiva
- Fisso: ricevitore e trasmettitore allineati per sincronizzazione IR

#### ② Porta IR

Da allineare con la porta IR del trasmettitore durante una sincronizzazione IR per la programmazione dei trasmettitori.

#### 3 Display

Visualizza opzioni del menu e impostazioni di ricevitore e trasmettitore.

#### Pulsante sync

Premete per attivare la sincronizzazione IR.

#### **⑤ Pulsante Esci**

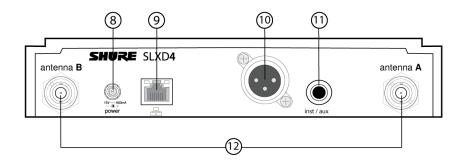
Premete per annullare e uscire dall'operazione attuale.

#### **6** Manopola di regolazione

Modificate i parametri dei menu. Premete la manopola per confermare le modifiche.

#### 7 Pulsante di alimentazione

Consente di accendere e spegnere il ricevitore.



#### ® Porta di alimentazione

Punto di collegamento per l'alimentatore c.c.

#### 

Per il collegamento alla rete.

• LED ambra (velocità della rete):

spento = 10 Mbps, acceso = 100 Mbps

· LED verde (stato della rete):

spento = nessun collegamento di rete, acceso = collegamento di rete attivo

lampeggiante = la frequenza corrisponde al volume di traffico

#### **10 Uscita audio XLR**

Bilanciata (1: massa, 2: audio +, 3: audio -)

#### 1 Uscita strumento/ausiliaria da 1/4 di pollice

A impedenza bilanciata (punta: audio+, anello: audio-, manicotto: massa)

#### © Connettori antenna

Connettore BNC per le antenne del ricevitore.

## Riferimenti per hardware SLXD5

#### ① Antenne

Antenne del ricevitore 1/4 d'onda integrate doppie

#### ② Uscita audio per videocamera 3,5 mm

Modalità di uscita Balanced (Mono) e Dual Mono disponibili

#### ③ Interruttore di alimentazione

Consente di accendere e spegnere il ricevitore.

#### ④ Uscita per cuffia 3,5 mm

Uscita di monitoraggio delle cuffie

#### **⑤ LED RF**

• Blu: Ricezione del segnale RF da un trasmettitore SLX-D Shure associato

#### **©** LED di alimentazione

Verde: Pronta per l'uso

· Rosso: Pila scarica

· Giallo:

Lampeggiante = In carica

Fisso = Errore, oppure l'unità è alimentata da un alimentatore esterno

#### 7 Tasto Enter

Premete per conferare la selezione corrente.

#### **® Pulsante Exit**

Premete per annullare e uscire dall'operazione attuale.

#### Display

Visualizza opzioni del menu e impostazioni di ricevitore e trasmettitore.

#### 10 Pulsanti su/giù

Modificate i parametri dei menu. Possono essere impostati come comandi del volume nel menu Dispositivo > Pulsanti di comando.

#### 1 Chiusura del coperchio del vano pile

Spingetela verso l'alto per accedere al vano pile.

#### © Finestra IR

Da allineare con la porta IR del trasmettitore durante una sincronizzazione IR per la programmazione dei trasmettitori. Consente di inviare elenchi di frequenze ad altri ricevitori portatili usando la modalità multi-microfono.

#### <sup>®</sup> Pulsante di sincronizzazione

Premete per attivare la sincronizzazione IR.

#### Fori di montaggio per fermaglio da cintura

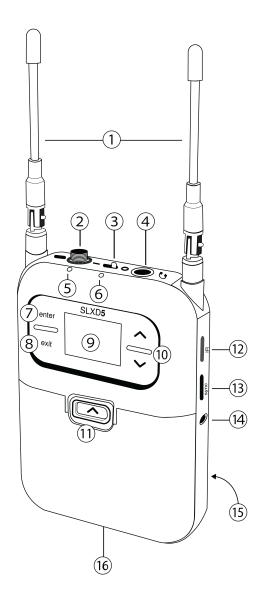
Per fissarlo, inserite i denti del fermaglio da cintura; per rimuoverlo, spingete il fermaglio verso il pannello anteriore.

#### **(b)** Connettore del treppiede

Connettore con filettatura interna da ¼ di pollice standard per l'adattatore di montaggio a slitta della telecamera non conduttivo incluso o per il montaggio su treppiede.

#### ® Porta USB-C

Consente di collegare un cavo USB-C per l'alimentazione, la ricarica e l'aggiornamento del firmware.



# Navigazione nei menu del ricevitore

Il ricevitore presenta un menu principale per l'impostazione e la configurazione e un menu avanzato per l'accesso a funzioni aggiuntive del ricevitore. Utilizzate la manopola per navigare tra le schermate dei menu e confermare le selezioni; utilizzate il tasto Esci per tornare al livello precedente.

## Menu e configurazione di SLXD4

Premete il pulsante della manopola per accedere al menu e ruotate per passare alla schermata successiva del menu.

1. Impostazione delle frequenze	1.1 Impostazione guidata delle fre- quenze  1.2 Ricerca gruppi  1.3 Ricerca canale  1.4 Impostazione manuale delle fre- quenze	Istruzioni passo dopo passo per inizializzare un nuovo sistema o per aggiungere un ricevitore a un sistema esistente  Il ricevitore cerca automaticamente il migliore gruppo disponibile, se pertinente.  Nota: alcune bande sono costituite da un solo gruppo. Le prestazioni RF sono le stesse nelle bande a gruppo singolo come in quelle che supportano più gruppi.  Il ricevitore cerca automaticamente i canali disponibili all'interno del gruppo selezionato  Consente di sintonizzare manualmente il ricevitore sulla frequenza desiderata	
2. Nome del canale	Consente di personalizzare il nome del canale		
3. Guadagno	Consente di monitorare i livelli audio e regolare il guadagno del ricevitore		
4. Livello mic/linea	Consente la commutazione tra i livelli di uscita		
	5.1 Blocco del di- spositivo	Sbloccaggio: il ricevitore è sbloccato     Bloccaggio menu: le impostazioni del ricevitore sono bloccate     Bloccaggio menu e alimentazione: le impostazioni e il pulsante di alimentazione del ricevitore sono bloccati	
	5.2 Configurazione della rete	Consente la commutazione tra l'indirizzamento IP automatico e manuale	
5. Impostazioni avanzate	5.3 Accesso al controller	Consente di bloccare o attivare l'accesso al controllo da parte di terzi	
	5.4 Preimpostazio- ne del trasmettitore	Consente di applicare e sincronizzare le preimpostazioni del tra- smettitore	
	5.5 Preimpostazio- ne del dispositivo	Consente di salvare le impostazioni attuali del ricevitore o di ripri- stinare le ultime impostazioni salvate	
	5.6 Ripristino im- postazioni di fab- brica	Consente di ripristinare tutte le impostazioni ai valori predefiniti in fabbrica dopo un riavvio del sistema	

	5.7 Firmware del trasmettitore	Consente di aggiornare il firmware del trasmettitore utilizzando la sincronizzazione IR
	5.8 Info	Consente di visualizzare la versione del firmware e il numero di serie
6. Guida	Fornisce un link per il materiale aggiuntivo (http://help.shure.com/slxd4)	

## Menu e configurazione di SLXD5

Dalla schermata iniziale, premete Invio per vedere le opzioni del menu. Agite sui tasti freccia per passare tra le opzioni, premete Invio per confermare la selezione o premete Esci per tornare alla schermata precedente.

Frequenza	Ricerca canale  I tasti freccia consentono di cambiare il gruppo selezionato secondo necessità e Invio ricerca automaticamente i canali disponibili all'interno del gruppo selezionato  Ricerca gruppo  Il ricevitore cerca automaticamente il gruppo con il maggior numero di canali disponibili, se applicabile. I tasti freccia consentono di cambiare il gruppo secondo necessità; premete Invio per accettare il gruppo selezionato.  Nota: alcune bande sono costituite da un solo gruppo. Le prestazioni RF sono le stesse nelle bande a gruppo singolo come in quelle che supportano più gruppi.  Configurazione manuale  Consente di sintonizzare manualmente il ricevitore sulla frequenza desiderata
Uscita audio	Uscita audio  Selezionate Bilanciato (Mono) per i dispositivi XLR o Dual Mono per i dispositivi da 3,5 mm e regolate il guadagno  Cuffia  Consente di regolare il guadagno della cuffia  Microfono/linea  Consente la commutazione tra i livelli di uscita
Nome del canale	Consente di personalizzare il nome del canale

#### **Blocco dispositivo**

- Sbloccaggio: il ricevitore è sbloccato
- Solo menu: le impostazioni del ricevitore sono bloccate
- Menu e alimentazione: le impostazioni e il pulsante di alimentazione del ricevitore sono bloccati

#### Preimpostazione dispositivo

Consente di salvare le impostazioni attuali del ricevitore o di ripristinare le ultime impostazioni salvate

#### Pila

Per assicurare una misurazione precisa dell'autonomia delle pile, impostate il tipo di pila corrispondente al tipo di pila AA installata.

Nota: il menu non è selezionabile quando sono installate delle pile ricaricabili Shure.

### Dispositivo

#### Pulsanti di comando

Consente di determinare la funzione dei pulsanti su/giù dalla schermata iniziale:

- Uscita audio: Consente di modificare il guadagno dell'uscita audio
- · Cuffia: Consente di modificare il volume della cuffia

#### Display

Consente di impostare il timeout del display OLED

#### Generatore di toni

Consente di attivare o disattivare i toni continui di prova e di impostarne il volume in dB

#### Ripristino impostazioni di fabbrica

Consente di ripristinare tutte le impostazioni ai valori predefiniti in fabbrica dopo un riavvio del sistema

#### Informazioni

Consente di visualizzare la versione del firmware e il numero di serie

#### TX (Impostazioni del trasmettitore)

#### Preimpostazioni trasmettitore

Consente di applicare e sincronizzare le preimpostazioni del trasmettitore:

 Offset mic.: permette di far corrispondere i livelli audio tra due trasmettitori in un sistema combo. La gamma è compresa tra 0 e 21 dB (in incrementi di 3 dB).

- Attenuazione/amplificazione SLXD3: consente di regolare l'attenuazione per evitare di sovraccaricare l'ingresso audio o di aggiungere amplificazione alle sorgenti con un'uscita ridotta:
  - -12 dB: Utilizzate questa impostazione con sorgenti ad uscita elevata, come sorgenti a livello di linea e applicazioni punto a punto.
  - Off (predefinito): Da usare con microfoni tipici.
  - +12 dB: Da usare con sorgenti a uscita ridotta.
- Potenza RF: consente di selezionare un'impostazione della potenza RF:

#### HH/BP:

Bassa = 1 mW

Alta = 10 mW

Nessuna modifica

#### SLXD3 PO:

Bassa = 1 mW

Normale = 10 mW

Alta = 30 mW

Nessuna modifica

- Blocco automatico: consente di attivare (On) o disattivare (Off) il blocco automatico
- Tipo di blocco: consente di determinare il comportamento del blocco automatico:
   Solo menu: blocca il menu per impedire la modifica delle impostazioni del trasmettitore
   Menu e alimentazione: blocca il menu e disabilita l'interruttore di alimentazione
- **Tipo di pila:** per assicurare una misurazione precisa dell'autonomia delle pile, impostate il tipo di pila corrispondente al tipo di pila AA installata.

Nota: il menu non è selezionabile quando sono installate delle pile ricaricabili Shure

- · Passa alto: impostate il filtro passa alto su On oppure Off
- Phantom: aggiunge l'alimentazione phantom per i microfoni a condensatore (solo SL-XD3). Selezionate +12 V o +48 V secondo il valore richiesto dal microfono.

#### Firmware Tx

Consente di aggiornare il firmware del trasmettitore utilizzando la sincronizzazione IR

#### Ripristino impostazioni di fabbrica Tx

Riavvia il trasmettitore e ripristina tutte le impostazioni ai valori predefiniti di fabbrica

#### Accesso Modalità/Elenco

Consente di accedere alla modalità multi-microfono e visualizza l'elenco esistente

- Selezionate un elemento dell'elenco e premete Invio per rinominare, impostare il guadagno o eliminare l'elemento
- Premete il pulsante Sincronizzazione per eseguire la sincronizzazione a infrarossi della frequenza selezionata con un trasmettitore

#### Crea elenco

Avvia una scansione di gruppo per determinare le frequenze disponibili e crea un nuovo elenco a partire da tali frequenze

#### Modalità multi-microfono

	Condividi elenco
	Consente di copiare l'elenco della modalità multi-microfono esistente su un altro SLXD5 tramite sincronizzazione a infrarossi
	Elimina elenco
	Elimina tutti gli elementi dell'elenco
Guida	Fornisce un link con codice QR a materiali aggiuntivi

## Trasmettitori

#### ① LED di alimentazione

- Verde = l'unità è accesa
- Rosso = bassa carica della pila

#### 2 Interruttore di accensione/spegnimento

Consente di accendere e spegnere il trasmettitore.

#### 3 Display

Per visualizzare le schermate dei menu e le impostazioni. Premete un qualsiasi pulsante di controllo per attivare il display.

#### Porta IR

Per la programmazione automatica del trasmettitore, allineate la porta a IR del ricevitore durante una sincronizzazione ad infrarossi.

#### 5 Tasti di navigazione dei menu

menu = per navigare tra le schermate dei menu.

invio = premete per confermare e salvare le modifiche ai parametri.

#### **6** Vano pile

Sono necessarie 2 pile AA o una pila ricaricabile Shure SB903.

#### ⑦ Coperchio del vano pile

Protegge il vano pile durante l'uso.

#### ® Antenna del body-pack

Per la trasmissione del segnale RF.

#### Antenna integrata del trasmettitore a mano

Per la trasmissione del segnale RF.

#### **10** Cartuccia microfonica

Intercambiabile con un'ampia varietà di capsule Shure.

#### 1 Porta di ingresso TA4M

Va collegato ad un microfono con miniconnettore a 4 contatti (TA4F) o al cavo per strumento.

#### <sup>12</sup> Connettore a bloccaggio XLR

Punto di collegamento per accessori tra cui microfoni a filo, cavi e aste telescopiche. Per sbloccare il connettore XLR, ruotate la ghiera in senso antiorario e spingetela verso l'interno.

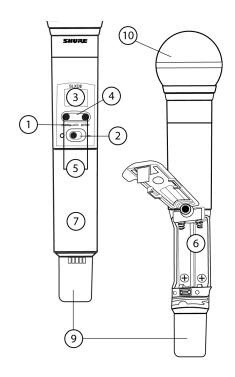
#### **13 LED del microfono**

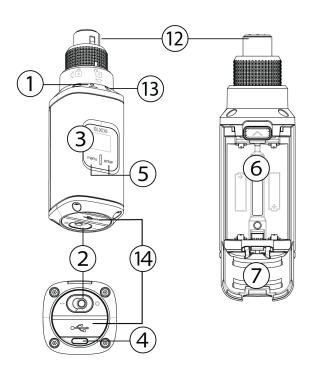
Indica l'ingresso audio proveniente dal microfono collegato, indipendentemente dallo stato del ricevitore.

#### Porta USB-C

Consente di collegare un cavo USB-C per alimentare o caricare il trasmettitore.







# Opzioni dei menu del trasmettitore e navigazione

Nel trasmettitore sono presenti schermate di menu specifiche per la sua impostazione e regolazione. Per accedere alle opzioni dei menù dalla schermata iniziale, premete il pulsante menu. Ogni nuova pressione del pulsante menu porta alla schermata successiva del menu. Utilizzate il pulsante Enter per selezionare e confermare le opzioni sulla schermata del menu attiva.

Schermata iniziale	Utilizzate il pulsante Enter per selezionare una delle seguenti schermate iniziali:  Icona nome del canale/gruppo e canale/pila  Icona nome del canale/frequenza/pila  Icona nome del canale/pila/gruppo e canale  Icona nome del canale/pila
Offset microfono	Permette di far corrispondere i livelli audio tra due trasmettitori in un sistema combo. La gamma è compresa tra 0 e 21 dB (in incrementi di 3 dB).
Potenza RF	Consente di selezionare un'impostazione della potenza RF:  • 1 mW  • 10 mW  • 30 mW*
Passa alto	Impostate il filtro passa alto On oppure Off
Pila	Per assicurare una misurazione precisa dell'autonomia delle pile, impostate il tipo di pila corrispondente al tipo di pila AA installata.  Nota: il menu non è selezionabile quando sono installate delle pile ricaricabili Shure.
Blocco automatico	Consente di attivare o disattivare il blocco automatico
Tipo di blocco	Consente di determinare il comportamento del blocco automatico     Solo menu: blocca il menu per impedire la modifica delle impostazioni del trasmettitore     Menu e alimentazione: blocca il menu e disabilita l'interruttore di alimentazione
Alimentazione phantom*	Consente di selezionare un'impostazione dell'alimentazione phantom:  • Off (impostazione predefinita)  • +12 V  • +48 V  *Solo SLXD3
Attenuazione/amplificazio- ne*	Selezionate l'attenuazione o l'amplificazione di ingresso per evitare di sovraccaricare l'ingresso audio o amplificate le sorgenti audio con un'uscita ridotta:  • Off (impostazione predefinita)  • Attenuazione: -12 dB  • Amplificazione: +12 dB  *Solo SLXD3
Informazioni	Visualizza le informazioni su firmware, hardware e banda

## Bloccaggio e sbloccaggio dei comandi del ricevitore

Le seguenti opzioni di bloccaggio dei comandi sono accessibili da 5. Advanced Settings > 5.1 Device Lock:

- · Unlock: i comandi del ricevitore sono sbloccati
- · Lock Menu: impedisce l'accesso alle voci di menu (il ricevitore può essere ancora spento)
- Lock Menu & Power: disabilita l'interruttore di alimentazione e i comandi del menu

Selezionate l'opzione desiderata e premete la control knob per confermare.

#### Blocco automatico del trasmettitore

I comandi del trasmettitore possono essere bloccati o sbloccati selezionando On (bloccato) o Off (sbloccato) dal menu Auto Lock del trasmettitore. Se il blocco automatico è abilitato, il trasmettitore controlla il blocco quando si ritorna alla schermata iniziale.

Nota: il tasto enter può tuttavia essere utilizzato per cambiare la visualizzazione della schermata iniziale su un trasmettitore bloccato.

#### Per attivare il blocco automatico:

- 1. Premete il pulsante menu per accedere alle impostazioni di Auto Lock.
- 2. Premete il tasto enter, quindi il pulsante menu per selezionare On.
- 3. Premete enter per salvare l'impostazione. L'icona di bloccaggio appare sul display per confermare che i bloccaggi dei comandi sono abilitati.

#### Per sbloccare il trasmettitore e disattivare il blocco automatico:

- 1. Premete enter e successivamente menu per sbloccare i comandi del trasmettitore.
- 2. Aprite le impostazioni Auto Lock e selezionate Off.
- 3. Premete enter per salvare. Il trasmettitore non si bloccherà più quando si torna alla schermata iniziale.

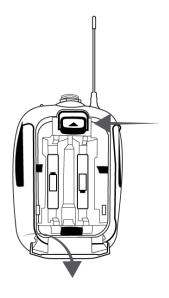
## Pile e caricabatteria

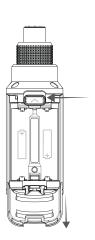
## Installazione della pila del microfono

Importante: per evitare danni ai trasmettitori, usate solo pile ricaricabili agli ioni di litio Shure SB903 o pile AA da 1,5 V.

#### Bodypack/Plug-on:

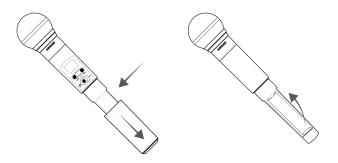
- 1. Per accedere al vano pile, sollevate la linguetta ed aprite lo sportello.
- 2. Inserite una pila ricaricabile agli ioni di litio Shure SB903 o 2 pile AA nel vano.
- 3. Chiudete lo sportello del vano pile.





#### **Palmare**

- 1. Per accedere al vano pile, rimuovete lo sportello.
- 2. Per aprire il vano pile, sollevate lo sportello.
- 3. Inserite una pila ricaricabile agli ioni di litio Shure SB903  $\underline{\mathbf{o}}$  2 pile AA nel vano.
- 4. Riposizionate il coperchio del vano pile.



## Impostazione del tipo di pila AA

Per assicurare una visualizzazione accurata dell'autonomia del trasmettitore, impostate sul menu del trasmettitore il tipo di pila corrispondente alla pila AA installata (l'impostazione predefinita è Alcalina). Se viene installata una pila ricaricabile Shure, non è necessario selezionare il tipo di pila e il menu relativo non viene visualizzato.

- 1. Premete il pulsante menu per accedere alla schermata Battery.
- 2. Premete enter, quindi utilizzate il pulsante menu per selezionare il tipo di pile installate:
  - Alkaline = alcalina
  - NiMH (idruro di nichel metallo)
  - Lithium (non ricaricabile, 1,5 V max)
- 3. Premete enter per salvare.

## Pila ricaricabile Shure SB903

La pila ricaricabile agli ioni di litio SB903 alimenta i trasmettitori SLX-D. Per ricaricare le batterie SB903 utilizzate i caricabatterie SBC10-903 a vano singolo o SBC203 a doppio vano.

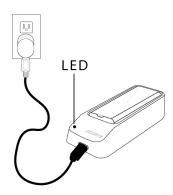
Importante: caricate sempre completamente una pila nuova precedentemente al primo utilizzo.

Per caricare completamente una pila SB903 nuova, posizionatela direttamente nel caricabatteria. Dopo la prima carica, la pila può essere caricata inserendo il trasmettitore nella stazione di carica a doppio vano SBC203.

## Caricabatterie a modulo singolo

Il caricabatterie a modulo singolo SBC10-903 rappresenta una soluzione di carica compatta.

- 1. Collegate il caricabatterie ad una presa di alimentazione c.a. o ad una porta USB.
- 2. Inserite la pila nel modulo di carica.
- 3. Controllate i LED di stato di carica fino al completamento della stessa.



#### LED di stato di carica

Descrizione	Colore	Stato/provincia	
Pronta per l'uso	Verde (fisso)	Il dispositivo è completamente carico	
In carica	Rosso (lampeggiante)	In carica	
Errore	Giallo (lampeggio rapido)	Problema a pila o alimentatore	

Descrizione	Colore	Stato/provincia
Non in carica	Spento	L'alimentatore elettrica è scollegato o nessun dispositivo è inserito nel vano di carica

## Caricabatterie a doppio vano

I caricabatterie a doppio vano SBC203 possono caricare singole pile o pile installate nei trasmettitori.



- 1. Collegate il caricabatterie ad una presa c.a. di rete elettrica.
- 2. Inserite le pile o i trasmettitori nel modulo di carica.

IMPORTANTE: per evitare danni, inserite i trasmettitori rivolti in avanti.

3. Controllate i LED di stato di carica fino al completamento della stessa.

#### LED di stato di carica

Descrizione	Colore	Stato/provincia	
Pronta per l'uso	Verde (fisso)	Il dispositivo è completamente carico	
In carica	Rosso (lampeggiante)	In carica	
	Giallo (lampeggio rapido)	Problema a pila o alimentatore*	
Errore Giallo (lampeggio lento)		Al di fuori dell'intervallo di temperatura operativa	
Non in carica	Spento	L'alimentatore elettrica è scollegato o nessun dispositivo e inserito nel vano di carica	

<sup>\*</sup> Se si verifica un errore quando un trasmettitore è inserito nel caricabatteria, rimuovete la pila dal trasmettitore e ponetela direttamente nel caricabatteria. Se l'errore persiste, contattate l'assistenza tecnica di Shure.

## Elimina batteria adattatore di alimentazione c.c. SBC-DC-903 per SLXD5

SBC-DC-903 è un adattatore di tensione che sostituisce una batteria SB903 nel ricevitore body-pack SLXD5, consentendo di cablare i connettori in maniera personalizzata adattandoli a uscite specifiche. Lo sportello sostitutivo per il vano pile in dotazione fornisce un'apertura per il cavo di alimentazione.

#### Caricabatterie SBC80-903

Il supporto del caricabatteria SBC80-903 alloggia otto pile SB903 ed è progettato per l'inserimento in uno scomparto montabile a rack. Può essere utilizzato in qualsiasi luogo adeguato dotato di spazio e ventilazione idonei.

#### Alimentazione

- 1. Collegate il cavo di alimentazione c.c. al connettore di ingresso nella parte posteriore del caricabatterie.
- 2. Per un collegamento sicuro, serrate manualmente il dado di bloccaggio.
- 3. Collegate il cavo di alimentazione all'adattatore c.a.

#### **AVVERTENZA:**

- non usate pinze né altri attrezzi per serrare il dado di bloccaggio. Il cavo di alimentazione c.c. deve essere collegato prima dell'installazione del caricabatteria.
- Non collegate l'alimentatore prima del collegamento c.c. e del posizionamento del caricabatteria.
- Dopo il fissaggio del caricabatteria, collegate il cavo di alimentazione ad un'appropriata presa elettrica dotata di messa a terra.

L'unità SBC80-903 non dispone di interruttore di alimentazione. Una volta collegato, il caricabatteria è pronto. I LED si illuminano dopo l'inserimento delle pile.

#### LED di stato di carica

Per eseguire la carica, inserite le pile nei vani di carica con il lato scanalato rivolto verso il basso. I LED si illuminano per indicare lo stato delle pile.

#### LED di stato di carica

Descrizione	Colore	Stato/provincia	
Pronta per l'uso	Verde (fisso)	Il dispositivo è completamente carico	
In carica	Rosso (lampeggiante)	In carica	
Errore	Giallo (lampeggio rapido)	Problema a pila o alimentatore	
	Giallo (lampeggio lento)	mpeggio lento) Al di fuori dell'intervallo di temperatura operativa	
Non in carica	Spento	L'alimentatore è scollegato o nessuna batteria è inserita nel vano di carica	

## Suggerimenti importanti per la cura e la conservazione delle pile ricaricabili Shure

La corretta cura e conservazione delle pile Shure garantisce prestazioni affidabili e assicura una lunga durata nel tempo.

- Conservate sempre pile e trasmettitori a temperatura ambiente
- Per uno stoccaggio a lungo termine, l'ideale è caricare le pile a circa il 40% della loro capacità
- Nel corso dello stoccaggio, controllate le pile ogni 6 mesi e ricaricatele al 40% della capacità, in base alle esigenze

# Tempi di carica medi

## SBC10-903

Durata carica	Autonomia	Capacità
1 ora	1 ora	15%
3 ore	4 ore	50%
5 ore: 30 minuti	>8 ore	100%

## SBC203

Durata carica	Autonomia	Capacità
30 minuti	1 ora	15%
1 ora: 15 minuti	4 ore	50%
2 ore: 30 minuti	>8 ore	100%

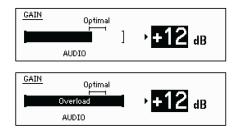
## SBC80-903

Durata carica	Autonomia	Capacità
30 minuti	1 ora	15%
1 ora: 15 minuti	4 ore	50%
2 ore: 30 minuti	>8 ore	100%

<sup>\*</sup>in base alla pila in uno stato ottimale

# controllo del suono e regolazione del guadagno SLXD4

Accedete alla schermata Gain del ricevitore per effettuare la prova del trasmettitore ai livelli di prestazione. Regolate il guadagno per mantenere l'indicatore audio nell'intervallo optimal. Riducete il guadagno in caso di distorsioni udibili nell'audio.



## SLXD5

Andate a Uscita audio > Microfono/lineaper selezionare il livello di uscita complessivo del ricevitore. Impostate il guadagno delle uscite Uscita audio e Cuffia in modo indipendente utilizzando le schermate dei rispettivi menu.

# Impostazione del sistema

## Creazione di canali audio

Un canale audio wireless si crea quando un ricevitore e un trasmettitore sono sintonizzati sulla stessa frequenza. La configurazione delle frequenze di SLX-D offre 3 metodi per la sintonizzazione di ricevitore e trasmettitore sulla stessa frequenza:

- Ricerca canale e Ricerca gruppo: il ricevitore scansiona lo spettro RF per individuare la migliore frequenza disponibile e una sincronizzazione IR sintonizza automaticamente il trasmettitore sulla frequenza del ricevitore
- Selezione manuale di gruppo, canale o frequenza: l'impostazione manuale di ricevitore e trasmettitore sullo stesso gruppo e canale oppure sulla stessa frequenza
- · Impostazione guidata delle frequenze di SLXD4: istruzioni dettagliate che guidano durante la procedura

Importante! Prima di iniziare una scansione o l'assegnazione di una frequenza:

- Collegate tutti i ricevitori del sistema in uso con i cavi Ethernet. Per ottenere risultati ottimali quando si collegano 3 o più unità riceventi, usate uno switch di rete.
- Spegnete tutti i trasmettitori del sistema che state impostando, per evitare interferenze durante le scansioni delle frequenze.
- Accendete eventuali altri dispositivi che potrebbero causare interferenze, come altri sistemi wireless, computer, lettori CD, pannelli LED di grandi dimensioni e processori di effetti. Questo consente alla scansione di rilevare ed evitare le interferenze dovute a tali dispositivi.

## Definizione di Gruppi e Canali

Per ridurre al minimo le interferenze, i sistemi wireless Shure organizzano le bande RF in **gruppi** e **canali** predefiniti. Un gruppo è una serie di frequenze compatibili all'interno di una banda di frequenza. Una singola frequenza all'interno di un gruppo è un canale. Per impostare il sistema in uso, sintonizzate ricevitore e trasmettitore sul miglior canale disponibile all'interno del rispettivo gruppo.

Nota: Tutti i ricevitori all'interno di una stessa banda devono essere impostati sullo stesso gruppo. poiché i gruppi dipendono dalla banda, alcuni sistemi non presentano più gruppi. Le bande a gruppo singolo sono dotate delle stesse prestazioni RF delle bande con più gruppi.

## Scansione e sincronizzazione IR

La scansione del gruppo identifica il numero di canali disponibili in ciascun gruppo e assegna automaticamente un canale disponibile all'interno del gruppo selezionato. Eseguite una scansione dei canali se desiderate trovare un nuovo canale o se state usando il metodo di selezione manuale della frequenza (vedi **Selezione manuale della frequenza**).

## Per eseguire una ricerca del gruppo:

- 1. Disattivate tutti i trasmettitori che prevedete di usare con il sistema e selezionate Frequenza > Ricerca gruppo.
- 2. Viene visualizzato il gruppo con il maggior numero di canali disponibili. Usate i pulsanti freccia per cambiare il numero del gruppo e visualizzare i canali disponibili in ciascun gruppo.
- 3. Premete il pulsante Invio per impostare il ricevitore sul gruppo e canale mostrati sul display.

## Per eseguire una ricerca del canale:

- 1. Disattivate tutti i trasmettitori che prevedete di usare con il sistema e selezionate Frequenza > Ricerca canale.
- 2. Usate i pulsanti freccia per selezionare il gruppo per il ricevitore. Il gruppo deve essere lo stesso degli altri ricevitori nella stessa banda di frequenza.
- 3. Premete il pulsante Invio per avviare la ricerca del canale.
- 4. Confermate il canale selezionato con Invio, oppure utilizzate i pulsanti freccia per visualizzare gli altri canali disponibili.

Dopo aver eseguito la ricerca appropriata, accendete il trasmettitore che avete intenzione di usare con questo ricevitore, allineate le porte a infrarossi (IR) sul trasmettitore e sul ricevitore e premete il pulsante sincronizzazione.

## Selezione manuale della frequenza

Per impostare manualmente il gruppo, il canale o la frequenza:

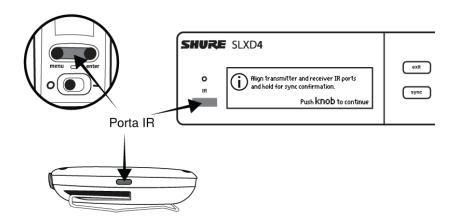
- 1. Entrate nella schermata Impostazione manuale delle frequenze sul ricevitore e selezionate e regolate il gruppo (G), il canale (C) o la frequenza (MHz) secondo necessità.
- 2. Selezionate Applica e confermate per salvare le impostazioni.
- 3. Allineate le porte a raggi infrarossi (IR) su trasmettitore e ricevitore e premete il pulsante di sincronizzazione.

## Uso dell'impostazione guidata delle frequenze

I sistemi SLXD4 e SLXD4D comprendono una procedura di configurazione guidata delle frequenze che guida l'utente attraverso la procedura di scansione dei gruppi e dei canali.

Per impostare un nuovo sistema SLXD4 o SLXD4D, procedete come indicato di seguito.

- 1. Selezionate Inizializza il mio sistema e premete la manopola Control per continuare.
- 2. Disattivate tutti i trasmettitori che prevedete di usare con il sistema e selezionate avvia scansione.
- 3. Al termine della scansione, premete la manopola Control per assegnare le frequenze al ricevitore.
- 4. Attivate il trasmettitore che prevedete di usare con questo ricevitore.
- 5. Allineate le porte a raggi infrarossi (IR) su trasmettitore e ricevitore e premete il pulsante di sincronizzazione.



## Per aggiungere un nuovo ricevitore SLXD o SLXD4D al sistema:

- 1. Selezionate Aggiungi ricevitore al mio sistema.
- 2. Per cambiare il gruppo, ruotate la manopola Control e selezionate G:, premete per effettuare la selezione, ruotate per modificare il numero e premete nuovamente per confermare.

- 3. Selezionate Avvia scansione.
- 4. Al termine della scansione, premete la manopola Control per applicare il canale del ricevitore.
- 5. Attivate il trasmettitore che prevedete di usare con questo ricevitore.
- 6. Allineate le porte a raggi infrarossi (IR) su trasmettitore e ricevitore e premete il pulsante di sincronizzazione.

## Collegamento di due trasmettitori a un ricevitore

Il collegamento di due trasmettitori a un ricevitore offre la flessibilità di fornire all'utente un trasmettitore a mano o un body-pack in base alle sue preferenze. Per le esecuzioni che richiedono il cambio di strumenti, due trasmettitori body-pack possono essere collegati ad un ricevitore singolo.

Nota: per evitare interferenze tra i trasmettitori, accendete e utilizzate un solo trasmettitore alla volta.

#### Sincronizzazione dei trasmettitori con il ricevitore

Entrambi i trasmettitori devono essere collegati singolarmente al ricevitore tramite una sincronizzazione IR.

- 1. Accendete il primo trasmettitore ed eseguite una sincronizzazione IR con il ricevitore.
- 2. Eseguite un controllo del suono e regolate il guadagno del trasmettitore secondo necessità. Al termine della procedura, spegnete il trasmettitore.
- 3. Accendete il secondo trasmettitore ed eseguite una sincronizzazione IR con il ricevitore.
- 4. Provate le prestazioni del trasmettitore e regolatene il guadagno secondo necessità. Al termine della procedura, spegnete il trasmettitore.

#### Corrispondenza tra i livelli audio e l'offset microfonico

Quando collegate due trasmettitori a un ricevitore, possono verificarsi differenze nei livelli del volume tra microfoni o strumenti. In questi casi, utilizzate la funzione Mic Offset per adattare i livelli dell'audio ed eliminare le differenze avvertibili tra i volumi dei trasmettitori. Se utilizzate un trasmettitore singolo, impostate Mic Offset su 0 dB.

- 1. Accendete il primo trasmettitore ed eseguite un controllo del suono per provare il livello audio. Al termine, spegnete il trasmettitore.
- 2. Accendete il secondo trasmettitore ed eseguite un controllo del suono per provare il livello audio.
- 3. Se si avverte una differenza nei livelli sonori dei trasmettitori, andate al menu Mic Offset sul trasmettitore per aumentare o diminuire l'offset microfonico per uniformare i livelli audio.



## Modalità multi-microfono

La modalità multi-microfono utilizza un elenco di frequenze condiviso per configurare più sistemi portatili o per monitorare più trasmettitori utilizzando i pulsanti freccia del ricevitore SLXD5.

Una volta configurati, i ricevitori SLXD5 nel sistema possono ricevere audio da qualsiasi trasmettitore per microfoni sincronizzato con un canale nell'elenco condiviso. Utilizzate i pulsanti freccia del ricevitore per evidenziare un ID canale: le modifiche dell'audio vengono applicate immediatamente.

Nota: Tutti i ricevitori SLXD5 nel sistema devono trovarsi all'interno della stessa banda operativa.

## Uso degli elenchi condivisi:

Dal menu Modalità multi-microfono:

- Entra in modalità/elenco apre gli elenchi di frequenze esistenti sul dispositivo.
  - Utilizzate i pulsanti freccia per evidenziare le frequenze
  - Premete Invio per modificare il nome del canale selezionato, regolare il guadagno audio o eliminare la frequenza dall'elenco
  - Aggiungete frequenze aggiuntive dal fondo dell'elenco.
- Crea elenco avvia una ricerca gruppo per identificare i canali disponibili.
  - Utilizzate i pulsanti freccia per selezionare il gruppo desiderato e premete Invio per confermare
  - · Impostate il numero di canali sul numero di trasmettitori nel sistema e premete Invio per confermare
- Condividi elenco copia l'elenco sul dispositivo ad altri ricevitori SLXD5 tramite sincronizzazione IR.
- Elimina elenco elimina i dati dell'elenco memorizzati sul dispositivo.

## Configurazione di più sistemi:

- 1. Create un elenco sul primo ricevitore SLXD5 (Ricevitore A):
  - 1. Selezionate Multi-microfono > Crea elenco e premete Invio.
  - 2. In seguito a una scansione dei gruppi, viene visualizzato il gruppo con il maggior numero di canali disponibili. Per scegliere un gruppo diverso, usate i pulsanti freccia e premete Invio per confermare.
  - 3. Usate i pulsanti freccia per modificare il numero di canali affinché corrisponda al numero di sistemi nella configurazione (l'impostazione predefinita è 10).
  - 4. Premete Invio per confermare, quindi premete Esci per tornare al menu precedente.
- 2. Condividete l'elenco con altri ricevitori SLXD5 nel sistema:
  - 1. Sul Ricevitore A, selezionate Multi-microfono > Condividi elenco e premete Invio.
  - 2. Allineate le porte IR del Ricevitore A e di un altro SLXD5, quindi premete il pulsante Sincronizzazione sul Ricevitore A per condividere gli elenchi di frequenze via wireless. Ripetete secondo necessità per i ricevitori nel sistema
- 3. Impostate i ricevitori sulla freguenza desiderata:
  - Su qualsiasi SLXD5 che utilizza l'elenco condiviso, selezionate Multi-microfono > Accesso Modalità/ Elenco e premete Invio.
  - 2. Usate i pulsanti freccia per selezionare la frequenza che desiderate assegnare al ricevitore.
  - Premete Esci una sola volta per tornare al menu precedente, oppure 3 volte per tornare alla schermata iniziale.
     Il ricevitore è impostato alla frequenza selezionata.
- 4. Sincronizzate i trasmettitori:
  - Su qualsiasi SLXD5 che utilizza l'elenco condiviso, selezionate Multi-microfono > Accesso Modalità/ Elenco e premete Invio.
  - 2. Accendete un trasmettitore SLX-D.
  - 3. Usate i pulsanti freccia sul ricevitore per selezionare il canale del ricevitore.
  - 4. Allineate le porte a raggi infrarossi (IR) su trasmettitore e ricevitore e premete il pulsante Sincronizzazione.

**Nota:** Tutti i trasmettitori possono essere sincronizzati sul canale desiderato nell'elenco condiviso proveniente dallo stesso ricevitore e trasmettere audio ai ricevitori impostati sullo stesso canale.

## Aggiunta o modifica di frequenze:

Su qualsiasi SLXD5, utilizzando l'elenco condiviso, selezionate Multi-microfono > Accesso Modalità/Elenco e usate i pulsanti freccia per selezionare una frequenza. Premete il pulsante Invio per:

- · Rinominare il canale
- Modificare il guadagno dell'uscita della cuffia
- · Eliminare la frequenza dall'elenco

Per aggungere una nuova frequenza, andate in fondo all'elenco e selezionate Aggiungi frequenza. Usate i pulsanti freccia per impostare manualmente la frequenza e premete Invio per confermare.

## Monitoraggio di più trasmettitori:

Una volta che più sistemi portatili sono stati impostati in Modalità multi-microfono, tutti i ricevitori portatili SLXD5 possono monitorare tutti i trasmettitori nel sistema.

- 1. Selezionate Multi-microfono > Accesso Modalità/Elenco.
- 2. Utilizzate i pulsanti freccia per selezionare la frequenza da monitorare.
- 3. Ascoltate l'audio attraverso il jack della cuffia di SLXD5.

## Aggiunta di SLX-D ad altri sistemi wireless Shure

Utilizzate lo strumento di coordinamento delle frequenze Wireless Workbench di Shure per trovare frequenze compatibili tra i diversi sistemi wireless Shure. Per iniziare, scaricate il software da <a href="http://www.shure.com/wwb">http://www.shure.com/wwb</a>. Per ulteriore assistenza, visitate il sito <a href="http://www.shure.com/contact">http://www.shure.com/contact</a>.

# Impostazioni del segnale RF

## Impostazione della potenza RF del trasmettitore

Il trasmettitore dispone di due impostazioni della potenza RF che ne determinano la portata.

- Low = 1 mW
- High = 10 mW

Utilizzate l'impostazione Low quando trasmettitore e ricevitore sono a distanza ravvicinata.

- 1. Accedete al menu RF power del trasmettitore.
- 2. Usate il pulsante menu per selezionare High o Low.
- 3. Premete enter per salvare.

# Collegamento in rete

Il ricevitore utilizza un collegamento Ethernet per interfacciarsi in rete con altri componenti e include un client DHCP interno che consente la configurazione automatica della rete quando è collegato ad un router abilitato DHCP.

## Collegamento a una rete

- 1. Inserite un cavo Ethernet nella relativa porta sul retro del ricevitore.
- 2. Collegate il cavo a un computer o un router.
- 3. I LED della porta sul ricevitore si accendono, ad indicare la connettività e il traffico in rete.

### Indirizzamento IP automatico

- 1. Abilitate un servizio DHCP sul server o utilizzate un router abilitato DHCP.
- 2. Quanto il ricevitore è acceso, il server DHCP assegna automaticamente un indirizzo IP al ricevitore stesso.

# Suggerimenti di configurazione

- Per assicurare prestazioni di rete affidabili, utilizzate cavi Ethernet schermati Cat 5 o superiori
- I LED sulla porta Ethernet si accendono, ad indicare che il collegamento in rete è attivo
- L'icona della rete si illumina quando il ricevitore rileva altri dispositivi Shure in rete
- Tutti i componenti devono funzionare sulla stessa sottorete
- Usate più switch Ethernet per ampliare la rete in caso di impianti più grandi

## Risoluzione dei problemi di rete

- · Utilizzate solo un server DHCP per rete
- Tutti i dispositivi devono condividere la stessa maschera di sottorete
- In tutti i ricevitori deve essere installato lo stesso livello di versione firmware
- · Verificate lo stato del LED nell'icona di rete sul pannello anteriore di ciascun dispositivo.
  - Se l'icona di rete non è illuminata, controllate la connessione dei cavi ed i LED sulla porta Ethernet.
  - Se i LED sulla porta Ethernet non sono accesi e il cavo è inserito, sostituite il cavo e ricontrollate i LED e l'icona di rete.

## Connessione a un sistema di controllo esterno

I ricevitori SLXD4 e SLXD4D sono compatibili con i sistemi di controllo esterni, quali AMX o Crestron, tramite Ethernet. Utilizzate solo un controller per sistema per evitare conflitti nei messaggi.

- · Collegamento: Ethernet (TCP/IP; il ricevitore SLX-D è il client)
- Porta: 2202

Per impostazione predefinita, SLX-D blocca le stringhe di comando. È possibile bloccare o consentire i sistemi di controllo di terzi nel menu Impostazioni avanzate > Accesso al controller.

Per un elenco completo delle stringhe di comando SLX-D, visitate il sito https://pubs.shure.com/command-strings/SLXD/en-US.

# Aggiornamenti del firmware

Il firmware è il software incorporato in ciascun componente che ne controlla le funzionalità. Periodicamente, vengono sviluppate nuove versioni del firmware per includere funzioni e miglioramenti aggiuntivi. Per avvalersi dei miglioramenti progettuali, le nuove versioni del firmware possono essere caricate e installate mediante il programma Shure Update Utility (SUU) Scaricate SUU da https://www.shure.com/en-US/products/software/shure\_update\_utility.

Per aggiornare il firmware, procedete come descritto di seguito.

**ATTENZIONE:** verificate che il dispositivo disponga di una connessione di rete stabile durante l'aggiornamento. Non spegnete il dispositivo fino al completamento dell'aggiornamento.

- 1. Il dispositivo e il computer devono essere connessi alla stessa rete (e impostati sulla stessa sottorete).
- 2. Aprite l'applicazione SUU.
- 3. Fate clic sul pulsante Aggiornamenti nella parte superiore della finestra per aprire il Download Manager.

Nota: il pulsante è etichettato "Controlla aggiornamenti..." o "[n.] aggiornamenti disponibili"

4. Dal Download Manager. selezionate le versioni del firmware desiderate.

**Suggerimento:** il menu a discesa in alto a destra consente di selezionare rapidamente le opzioni Seleziona: tutte o Seleziona: nessuna.

**Nota:** al termine dell'aggiornamento, potrebbe essere necessario svuotare la cache del browser per visualizzare gli aggiornamenti dell'applicazione Web del dispositivo.

- 5. Fate clic su Download, quindi chiudete (Chiudi) il Download Manager. Il firmware scaricato viene elencato e può essere visualizzato e gestito nella scheda Firmware.
- 6. Dalla scheda Aggiorna dispositivi, selezionate il nuovo firmware e premete Invia aggiornamenti per iniziare l'aggiornamento del firmware, che sovrascriverà la versione esistente sul dispositivo.

## Aggiornamento del firmware del trasmettitore

- 1. Dal menu Configurazione dispositivo del ricevitore: Opzioni avanzate > Aggiornamento firmware Tx.
- 2. Allineate la porta a raggi infrarossi (IR) sul trasmettitore a quella presente sul ricevitore e premete il pulsante di sincronizzazione.

Importante: l'allineamento deve essere mantenuto durante l'intero ciclo di aggiornamento.

3. Al termine della sincronizzazione, il sistema è pronto per l'uso.

## Requisiti di versione per il firmware

Tutti i dispositivi comprendono una rete con protocolli di comunicazione multipli che interagiscono per garantire un funzionamento adeguato. Secondo le migliori prassi raccomandate, tutti i dispositivi dovrebbero essere provvisti di una versione identica. Per visualizzare la visione del firmware di ciascun dispositivo nella rete, accedete al menu Configurazione dispositivi e se-

lezionate (Impos

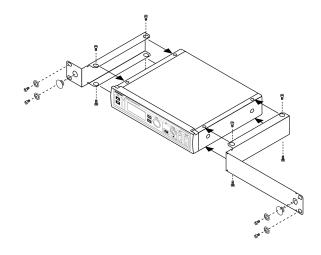
(Impostazioni) > Firmware.

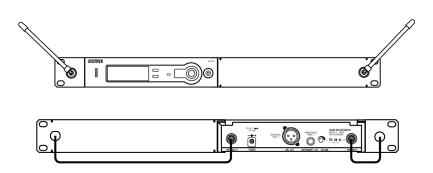
Il formato per il firmware del dispositivo Shure è PRINCIPALE.SECONDARIO.PATCH (es. 1.6.2, dove 1 è il livello firmware Principale, 6 è il livello Secondario e 2 è il livello Patch). Come minimo, i dispositivi che operano sulla stessa sottorete dovrebbero avere numeri di versione PRINCIPALI e SECONDARI identici.

- · I dispositivi con versioni MAJOR diverse non sono compatibili.
- · Eventuali differenze a livello della versione firmware PATCH potrebbero causare incoerenze indesiderate.

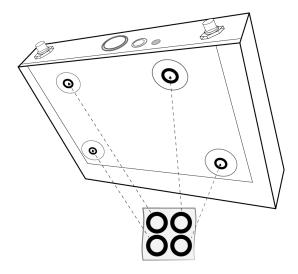
## Montate il ricevitore SLXD4 in un rack

Tutti gli accessori sono in dotazione





# Installazione dei piedini di appoggio



# Accessori opzionali

## Pile e caricabatteria

Pila ricaricabile agli ioni di litio Shure	SB903
	SBC80-903-AR
	SBC80-903-AZ
	SBC80-903-BR
	SBC80-903-CN
	SBC80-903-E
Caricabatterie a 8 vani	SBC80-903-IN
	SBC80-903-J
	SBC80-903-K
	SBC80-903-TW
	SBC80-903-UK
	SBC80-903-US
Coving hottovia a dua vani	SBC203-AR
Caricabatteria a due vani	SBC203-AZ

	SBC203-BR
	SBC203-CN
	SBC203-E
	SBC203-IN
	SBC203-J
	SBC203-K
	SBC203-TW
	SBC203-UK
	SBC203-US
	SBC10-903-AR
	SBC10-903-AZ
	SBC10-903-BR
	SBC10-903-CN
	SBC10-903-E
Caricabatteria singolo	SBC10-903-IN
	SBC10-903-J
	SBC10-903-K
	SBC10-903-TW
	SBC10-903-UK
	SBC10-903-US
Elimina batteria (per ricevitore body-pack SLXD5)	SBC-DC-903

Amplificatori di distribuzione alimentazione ad antenne UHF

	UA844+SWB
	UA844+SWB-AR
	UA844+SWB-AZ
Antenna/sistema di distribuzione dell'alimentazione	UA844+SWB-BR
470–960 MHz	UA844+SWB-C
	UA844+SWB-E
	UA844+SWB-J
	UA844+SWB-K

	UA844+SWB-TW
	UA844+SWB-UK
	UA844+SWB-IN
	UA844+SWB/LC
	UA844+SWB/LC-AR
Antenna/sistema di distribuzione dell'alimentazione,	UA844+SWB/LC-BR
senza cavo 470–960 MHz	UA844+SWB/LC-C
	UA844+SWB/LC-E
	UA844+SWB/LC-UK
	UA845UWB
	UA845UWB-AR
	UA845UWB-AZ
	UA845UWB-BR
	UA845UWB-C
Antenna a banda ultra larga/sistema di distribuzione dell'alimentazione 174–1.805 MHz	UA845UWB-E
	UA845UWB-IN
	UA845UWB-J
	UA845UWB-K
	UA845UWB-TW
	UA845UWB-UK
	UA845UWB/LC
	UA845UWB/LC-AR
Antenna a banda ultra larga/sistema di distribuzione dell'alimentazione, senza cavo 174–1.805 MHz	UA845UWB/LC-BR
,	UA845UWB/LC-E
	UA845UWB/LC-UK

# UABIAST

Alimentatore in linea	UABIAST-US
	UABIAST-UK
	UABIAST-BR
	UABIAST-AR

UABIAST-E
UABIAST-CHN
UABIAST-IN
UABIAST-K
UABIAST-J
UABIAST-AZ
UABIAST-TW

# Amplificatori e antenne in linea

Amplificatore d'antenna in linea, 470–900 MHz	UA834WB
Amplificatore d'antenna in linea, 902–960 MHz	UA834XA
Antenna direzionale attiva 470–790 MHZ	UA874E
Antenna direzionale attiva 470–698 MHZ	UA874US
Antenna direzionale attiva 470–900 MHZ	UA874WB
Antenna direzionale attiva 925–952 MHZ	UA874X
Antenna a banda larga direzionale per sistemi PSM 470–952 MHz	PA805SWB
Antenna a banda larga direzionale per sistemi PSM 650– 1.100 MHz	PA805X
Antenna omnidirezionale passiva 470–1.100 MHz	UA860SWB
Splitter per antenne passive UHF	UA221
Kit antenna a montaggio anteriore (include 2 cavi e 2 connettori da pannello)	UA600
Staffa per antenna remota con connettore da pannello BNC	UA505
Antenna ad elica, 470–900 MHZ	HA-8089

# Cavi, involucri e connettori

Cavo coassiale, BNC-BNC, TIPO RG58C/U, 50 OHM, lunghezza 0,6 m	UA802
Cavo coassiale, BNC-BNC, TIPO RG58C/U, 50 OHM, lunghezza 2 m	UA806
Cavo coassiale, BNC-BNC, TIPO RG8X/U, 50 OHM, lunghezza 7,5 m	UA825

Cavo coassiale, BNC-BNC, TIPO RG8X/U, 50 OHM, lunghezza 15 m	UA850
Cavo coassiale, BNC-BNC, TIPO RG213/U, 50 OHM, lunghezza 30 m	UA8100
Cavo di collegamento Ethernet, 20 cm	C8006
Cavo Ethernet, 0,90 m	C803
Cavo Ethernet, 3 m	C810
Cavo Ethernet, rinforzato, 7,5 m	C825
Cavo Ethernet, rinforzato, 15 m	C850
Cavo Ethernet, rinforzato, 30 m	C8100
Custodia impermeabile per ricevitore body-pack SLXD5	WA301
Adattatore supporto telecamera non conduttivo per rice- vitore body-pack SLXD5	WA311

# Antenne a mezz'onda del ricevitore omnidirezionali

470–542 MHz	UA8-470-542
500–560 MHz	UA8-500-560
518–598 MHz	UA8-518-598
554–638 MHz	UA8-554-638
596–698 MHz	UA8-596-698
670-742 MHz	UA8-670-742
690-746 MHz	UA8-690-746
694–758 MHz	UA8-694-758
710–790 MHz	UA8-710-790
740-814 MHz	UA8-740-814
750–822 MHz	UA8-750-822
774–865 MHz	UA8-774-865
00-1.000 MHz	UA8-900-1000

# Specifiche

## RF sistema

Gamma di frequenze della portante radio

470–937,5 MHz, varia in base alla regione (vedi tabella Gamma di frequenze ed alimentazione di uscita)

#### Portata di esercizio

100 m

Nota: la portata effettiva dipende dall'attenuazione e dalle riflessioni del segnale a radiofrequenza e dall'interferenza che esso subisce.

Passo sintonia RF

25 kHz, varia in base alla regione

Banda JB: 125 kHz

Reiezione della frequenza immagine

> 70 dB, tipico

Sensibilità RF

-97 dBm a 10<sup>-5</sup> BER

## Temperature sistema

Intervallo della temperatura di funzionamento

Da -18 a 50 °C

Nota: le caratteristiche della pila possono limitare questa gamma.

Gamma di temperature a magazzino

Da -29 °C a 74 °C

Nota: le caratteristiche della pila possono limitare questa gamma.

#### Audio sistema

Latenza

3,2 ms

Filtro passa-alto

150 Hz a -12 db/oct

Nota: per impostazione predefinita di fabbrica, il filtro passa-alto è disattivato

Gamma dinamica audio

118 dB a 1% di THD, filtro di ponderazione A, valore tipico

#### Distorsione armonica totale

<0.02%

#### Polarità audio del sistema

Una pressione positiva sul diaframma del microfono produce una tensione positiva sul contatto 2 (rispetto al contatto 3 dell'uscita XLR) e sulla punta del jack dell'uscita da 6,35 mm (rispetto all'anello dell'uscita da 6,35 mm).

#### Gamma di offset microfono

Da 0 a 21 dB (in passi da 3 dB)

## Ricevitore su rack SLXD4/SLXD4D

#### Dimensioni

SLXD4	42 x 197 x 152 mm, A x L x P
SLXD4D	42 x 393 x 152 mm, A x L x P

#### Peso

SLXD4	816 g, senza antenne
SLXD4D	1.451 g, senza antenne

#### Alloggiamento

Acciaio zincato

#### Alimentazione

15 V c.c a 600 mA, applicata da un alimentatore esterno (punta positiva)

# RF Input

#### Reiezione dei segnali spuri

> 75 dB, tipico

#### Tipo di connettore

**BNC** 

#### Impedenza

50 Ω

#### Protezione da phantom

1/4 di pollice (6,35 mm)	Sì
XLR	Sì

## Uscita audio

#### Risposta audio in frequenza

20 Hz-20 kHz (+1, -2 dB)

## Campo di regolazione del guadagno Da -18 a +42 dB in passi da 1 dB

Configurazione

1/4 di pollice (6,35 mm)	Bilanciata (punta = audio+, anello = audio-, manicotto = massa)
XLR	Bilanciata (1 = massa, 2 = audio +, 3 = audio −)

#### Impedenza

1/4 di pollice (6,35 mm)	1,3 kΩ (670 Ω sbilanciata)
XLR (linea)	$400 \Omega$ (200 $\Omega$ sbilanciata)
XLR (mic.)	150 Ω

#### Uscita a fondo scala

1/4 di pollice (6,35 mm)	+15 dBV in modo differenziato (+9 dBV singolo)
XLR	Impostazione LINEA= +15 dBV, impostazione MICROFONO= -15 dBV

# Interruttore microfono/linea

Attenuatore di 30 dB

# Collegamento in rete

Interfaccia di rete

Porta Ethernet singola 10/100 Mbps

Capacità di indirizzamento della rete

DHCP o indirizzo IP manuale

Lunghezza massima del cavo

100 m

Ricevitore body-pack SLXD5

Dimensioni

107 × 68 × 25,3 mm A × L × P

Peso

182 g

## Alloggiamento

Alluminio

#### Alimentazione

Pila	Pile Li-ion ricaricabili o AA da 1,5 V (2)
Alimentatore	Elimina batteria SBC-DC-903 o c.c. da 5 V tramite USB-C

# RF Input

Reiezione dei segnali spuri

> 75 dB, tipico

Impedenza

50 Ω

Protezione da phantom

Sì

Tipo di antenna

A stilo, da ¼ d'onda

Uscita audio

Risposta audio in frequenza

20 Hz-20 kHz (+1, -3 dB)

Tipo di connettore

3,5 mm, x2

Configurazione

Bilanciata	Punta = audio +, anello = audio -, manicotto = massa
Stereo	Punta = sinistra, Anello = destra, Manicotto = massa

Per informazioni dettagliate consultare la figura

Impedenza (telecamera)

Linea bilanciata	450 Ω
Microfono bilanciato	240 Ω
Linea stereo	400 Ω
Microfono stereo	200 Ω

#### Uscita a fondo scala

Telecamera (linea bilan- ciata)	15 dBV
Cuffia	13 mW a un carico di 64 $\Omega$

Trasmettitore Body-Pack SLXD1

Tipo di pila

Pile Li-ion ricaricabili o AA da 1,5 V

Dimensioni

98 x 68 x 25.5 mm, A x L x P

```
Peso
 89 g
Alloggiamento
 PC/ABS
Ingresso audio
Connettore
 Miniconnettore maschio a 4 pin (TA4M)
Configurazione
 Per informazioni dettagliate consultare la figura
Impedenza
 1 ΜΩ
Livello massimo d'ingresso
 8,2 dBV (2,57 Vrms, 7,27 Vpp)
Rumore equivalente d'ingresso del preamplificatore (EIN)
 -118 dBV
Uscita RF
Tipo di antenna
 1/4 d'onda
Larghezza di banda occupata
 < 200 kHz
Tipo di modulazione
 Digitale Shure
Alimentazione
 1 mW o 10 mW
 Vedi tabella Gamma di frequenze ed alimentazione di uscita, varia in base alla regione
Trasmettitore palmare SLXD2
Tipo di pila
 Pile Li-ion ricaricabili o AA da 1,5 V
```

Dimensioni

37,1 x 176 mm, P x L

```
Peso
```

147 g

## Alloggiamento

Alluminio

# Ingresso audio

## Configurazione

Per informazioni dettagliate consultare la figura

## Livello massimo d'ingresso

8,2 dBV (2,57 Vrms, 7,27 Vpp)

Nota: a seconda del tipo di microfono

#### Uscita RF

#### Tipo di antenna

Integrata elicoidale a singola banda

## Larghezza di banda occupata

< 200 kHz

#### Tipo di modulazione

Digitale Shure

#### Alimentazione

1 mW o 10 mW

Vedi tabella Gamma di frequenze ed alimentazione di uscita, varia in base alla regione

# Trasmettitore plug-on SLXD3

#### Tipo di pila

Pile Li-ion ricaricabili o AA da 1,5 V

#### Dimensioni

126 × 41 × 41 mm, A × L × P

#### Peso

200 g

#### Alloggiamento

Alluminio, lega di zinco, PC/ABS

# Ingresso audio

Tipo di connettore

XLR

Per informazioni dettagliate consultare la figura

Livello massimo d'ingresso

Attenuazione -12 dB	20,5 dBV
0 dB	8,5 dBV
Amplificazione +12 dB	-3,5 dBV

1 kHz a 1% di THD

Nota: a seconda del tipo di microfono

Alimentazione phantom

+48 V (7 mA massimo), +12 V (15 mA massimo)

Uscita RF

Tipo di antenna

Dipolo

Larghezza di banda occupata

< 200 kHz

Tipo di modulazione

Digitale Shure

Alimentazione

1 mW / 10 mW / 30 mW

Vedi tabella Gamma di frequenze ed alimentazione di uscita, varia in base alla regione

Specific Absorption Rate (SAR)

< 0,17 W/kg

Pila ricaricabile SB903

Tensione di carica

4,2 V (±0,03 V)

#### Corrente di carica

SBC10-903	220 mA
SBC203	625 mA (normale), 250 mA (ridotta)*

SLXD3	650 mA
SLXD5	600 mA

<sup>\*</sup> Normale = da 10 °C a 45 °C, ridotta = da 0 °C a 10 °C

Tensione nominale

3.6 V

Capacità nominale

1.200 mAh

Alloggiamento

Policarbonato stampato

Gamma di temperature di carica

Da 0 a 45 °C

Dimensioni

14,5 x 32,5 x 55,5 mm, A x L x P

Peso

28 g

Caricabatteria SBC10-903

Intervallo tensione di ingresso c.c.

5 V c.c.

Corrente di carica

Alimentato tramite USB

220 mA

Tempo di carica

50% = 3 ore; 100% = 5 ore: 30 minuti

Alimentatore esterno

SBC10-USB

Alimentazione

5 V c.c., 1 A massimo

Intervallo della temperatura di funzionamento

Da 0 a 45 °C

Dimensioni

20,5 x 37,5 x 79,5 mm, A x L x P

#### Peso

39 g

## Alloggiamento

Policarbonato stampato

## Caricabatteria SBC203

#### Corrente di carica

625 mA o 250 mA

Corrente inferiore utilizzata quando si impiega un'altra fonte di alimentazione, o che opera tra 0 °C e 10 °C

#### Tempo di carica

50% = 1 ora: 15 minuti; 100% = 2 ore: 30 minuti

#### Alimentatore esterno

SBC10-USB15W o SBC10-USB15WS

#### Alimentazione

5 V c.c., 3 A massimo

## Intervallo della temperatura di funzionamento

Da 0 a 45 °C

#### Dimensioni

66,3 x 86,0 x 155 mm, altezza x larghezza x lunghezza

#### Peso

284 g

#### Alloggiamento

**ABS** 

## Caricabatteria a 8 moduli SBC80-903

#### Corrente di carica

625 mA

#### Tempo di carica

50%=1 ora; 100%=3 ore

#### Alimentatore esterno

PS60

#### Requisiti di alimentazione

15 V c.c., 4 A

#### Dimensioni

30 mm x 173 mm x 146 mm, alt. x largh. x prof.

#### Peso

375 g

## Gamma di temperature a magazzino

da -29 °C a 74 °C

## Gamma di temperature di carica

Da 0 °C a 45 °C

# Elimina batteria adattatore di alimentazione c.c. SBC-DC-903

#### Ingresso

Da 5 V a 24 V c.c.

#### Uscita

3 V c.c., 500 mA massimo

#### Dimensioni

49,9 mm × 32,9 mm × 14,5 mm, A x L x P

## Peso

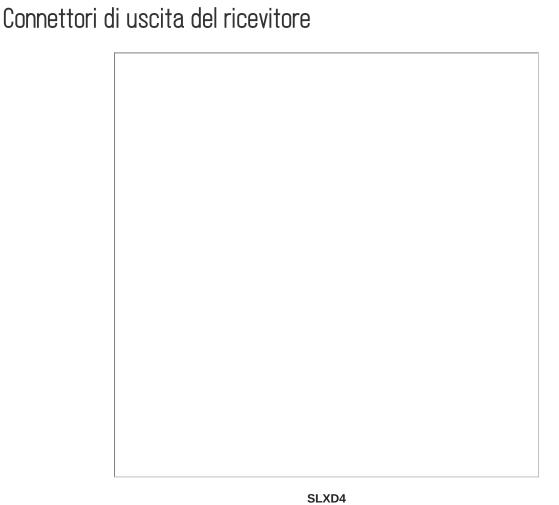
30 g

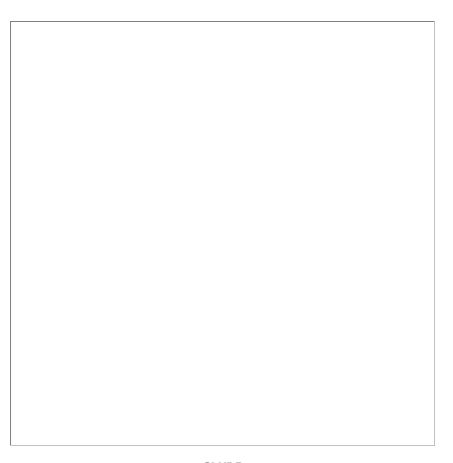
## Gamma di temperature a magazzino

da -29 °C a 74 °C

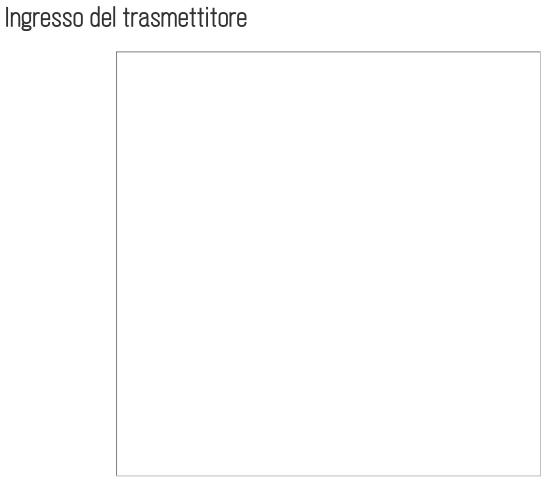
## Intervallo della temperatura di funzionamento

da -18 °C a 57 °C

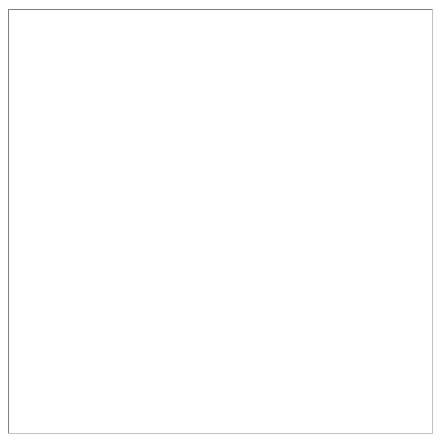




SLXD5



SLXD1/SLXD2



SLXD3

# Gamma di frequenze e potenza di uscita del trasmettitore

Banda	Gamma di frequenza (MHz)	Potenza ( mW RMS )* (Basso/Alto)
G58	Da 470 a 514	1 / 10 / 30**
G59	Da 470 a 514	1 / 10 / 30**
G60	Da 470 a 510	1 / 10 / 30**
G61	Da 479 a 523	1/10
G62	Da 510 a 530	1 / 10 / 30**
H55	Da 514 a 558	1 / 10 / 30**
H56	Da 518 a 562	1 / 10 / 30**
H57	Da 520 a 564	1/10

Banda	Gamma di frequenza (MHz)	Potenza ( mW RMS )* (Basso/Alto)
J52	Da 558 a 602 Da 614 a 616	1/10/30** 1/10
J53	Da 562 a 606	1 / 10 / 30**
J54	Da 562 a 606	1 / 10 / 30**
JB	Da 806 a 810	1/10
K59	Da 606 a 650	1 / 10 / 30**
L55	Da 646 a 690	1/10
L56	Da 650 a 694	1 / 10 / 30**
L57	Da 650 a 694	1/10
L58	Da 630 a 674	1 / 10 / 30**
L59	Da 654 a 698	1 / 10 / 30**
M55	Da 694 a 703, da 748 a 758	1 / 10 / 30**
S50	Da 823 a 865	1/10
X51	Da 925 a 937,5	1/10

<sup>\*</sup> Alimentazione erogata alla porta dell'antenna

Nota: le bande di frequenza potrebbero non essere disponibili per la vendita o autorizzate all'uso in tutti i paesi o regioni.

# Frequenze per i Paesi europei

	Country Code	Frequency Range				
SL- XD- G59	A, B, BG, CH, CY, CZ, D, EST, F, GB, GR, H, I, IS, L, LT, NL, P, PL, S, SK, SLO, DK, FIN, M, N, HR, E, IRL, LV, RO, TR	470 - 514 MHz*				
SL- XD- G60	A, B, BG, CH, CY, CZ, D, EST, F, GB, GR, H, I, IS, L, LT, NL, P, PL, S, SK, SLO, DK, FIN, M, N, HR, E, IRL, LV, RO, TR	470 - 510 MHz*				
SL- XD- H56	A, B, BG, CH, CY, CZ, D, EST, F, GB, GR, H, I, IS, L, LT, NL, P, PL, S, SK, SLO, DK, FIN, M, N, HR, E, IRL, LV, RO, TR	518 - 562 MHz*				

<sup>\*\*</sup> Solo SLXD3

	Country Code	Frequency Range
SL- XD- J53	A, B, BG, CH, CY, CZ, D, EST, F, GB, GR, H, I, IS, L, LT, NL, P, PL, S, SK, SLO, DK, FIN, M, N, HR, E, IRL, LV, RO, TR	562–606 MHz*
SL- XD- K59	A, B, BG, CH, CY, CZ, D, EST, F, GB, GR, H, I, IS, L, LT, NL, P, PL, S, SK, SLO, DK, FIN, M, N, HR, E, IRL, LV, RO, TR	606–650 MHz*
SL- XD- L56	A, B, BG, CH, CY, CZ, D, EST, F, GB, GR, H, I, IS, L, LT, NL, P, PL, S, SK, SLO, DK, FIN, M, N, HR, E, IRL, LV, RO, TR	650 - 694 MHz*
SL- XD- S50	A, B, BG, CH, CY, CZ, D, EST, F, GB, GR, H, I, IS, L, LT, NL, P, PL, S, SK, SLO, DK, FIN, M, N, HR, E, IRL, LV, RO, TR	823–865 MHz *

<sup>\*</sup> This equipment may be capable of operating on some frequencies not authorized in your region. See Licensing Information.

# Informazioni importanti sulla sicurezza

# Spiegazione dei simboli

Â	Questo simbolo indica che all'interno di questa unità è presente una tensione pericolosa, che comporta il rischio di folgorazione.	
$\triangle$	Questo simbolo indica la presenza di istruzioni importanti per l'uso e la manutenzione nella documentazione in dotazione all'apparecchio.	

# Istruzioni importanti per la sicurezza

- 1. LEGGETE le istruzioni.
- 2. CONSERVATE le istruzioni.
- 3. OSSERVATE tutte le avvertenze.
- 4. SEGUITE tutte le istruzioni.
- 5. NON usate questo apparecchio vicino all'acqua.
- 6. PULITE l'apparecchio SOLO con un panno asciutto.
- 7. NON ostruite alcuna apertura per l'aria di raffreddamento. Consentite distanze sufficienti per un'adeguata ventilazione e installate l'apparecchio seguendo le istruzioni del costruttore.
- 8. NON installate l'apparecchio accanto a fonti di calore, quali fiamme libere, radiatori, aperture per l'efflusso di aria calda, forni o altri apparecchi (amplificatori inclusi) che generano calore. Non esponete il prodotto a fonti di calore non controllate.
- 9. NON ostacolate lo scopo di sicurezza della spina polarizzata o messa a terra. Una spina polarizzata è dotata di due lame, una più ampia dell'altra. Una spina con spinotto è dotata di due lame e di un terzo polo di messa a terra. La lama più ampia ed il terzo polo hanno lo scopo di tutelare la vostra incolumità. Se la spina in dotazione non si adatta alla presa di corrente, rivolgetevi ad un elettricista per far eseguire le modifiche necessarie.
- 10. EVITATE di calpestare il cavo di alimentazione o di comprimerlo, specie in corrispondenza di spine, prese di corrente e punto di uscita dall'apparecchio.

- 11. USATE ESCLUSIVAMENTE i dispositivi di collegamento e gli accessori specificati dal costruttore.
- 12. USATE l'apparecchio solo con carrelli, sostegni, treppiedi, staffe o tavoli specificati dal produttore o venduti unitamente all'apparecchio stesso. Se usate un carrello, fate attenzione quando lo spostate con l'apparecchio collocato su di esso, per evitare infortuni causati da un eventuale ribaltamento del carrello stesso.



- 13. Durante temporali o se non userete l'apparecchio per un lungo periodo, SCOLLEGATELO dalla presa di corrente.
- 14. Per qualsiasi intervento, RIVOLGETEVI a personale di assistenza qualificato. È necessario intervenire sull'apparecchio ogniqualvolta è stato danneggiato, in qualsiasi modo; ad esempio la spina o il cavo di alimentazione sono danneggiati, si è versato liquido sull'apparecchio o sono caduti oggetti su di esso, l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è caduto.
- 15. NON esponete l'apparecchio a sgocciolamenti o spruzzi. NON appoggiate sull'apparecchio oggetti pieni di liquidi, ad esempio vasi da fiori.
- 16. La spina ELETTRICA o l'eventuale adattatore devono restare prontamente utilizzabile.
- 17. Il rumore aereo dell'apparecchio non supera i 70 dB (A).
- 18. L'apparecchio appartenente alla CLASSE I deve essere collegato ad una presa elettrica dotata di messa a terra di protezione.
- 19. Per ridurre il rischio di incendio o folgorazione, non esponete questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- 20. Non tentate di modificare il prodotto. Tale operazione può causare infortuni e/o il guasto del prodotto stesso.
- 21. Utilizzate questo prodotto entro la gamma di temperatura operativa specificata.
- 22. Rispettate le normative locali e consultate personale qualificato se l'installazione o il riposizionamento del prodotto richiede un intervento di costruzione. Scegliete la viteria di montaggio e una posizione di installazione in grado di supportare il peso del prodotto. Evitate luoghi soggetti a continue vibrazioni. Utilizzate gli strumenti necessari per installare correttamente il prodotto. Ispezionate periodicamente il prodotto.

#### AVVERTENZA:

- Le tensioni presenti in questo apparecchio possono essere letali. L'apparecchio non contiene componenti interni su cui l'utilizzatore possa intervenire. Per qualsiasi intervento, rivolgetevi a personale di assistenza qualificato. Le omologazioni di sicurezza non sono valide quando la tensione di funzionamento viene modificata rispetto al valore di fabbrica.
- L'eventuale ingresso di acqua o altri corpi estranei nel dispositivo può dare luogo allo sviluppo di incendi o folgorazione.

# Informazioni di sicurezza per le batterie

- 1. Le pile possono esplodere o rilasciare sostanze tossiche. Rischio di incendio o ustioni. Non aprite, schiacciate, modificate, smontate, scaldate oltre i 60 °C né bruciate.
- 2. Seguite le istruzioni del produttore
- 3. Per la ricarica delle pile ricaricabili utilizzate esclusivamente un caricabatteria Shure

#### **AVVERTENZA:**



pericolo di esplosione in caso di errato posizionamento della pila. Sostituite la pila esclusivamente con pile di tipo identico o equivalente.

Non smaltite la batteria insieme ai rifiuti domestici. Per lo smaltimento appropriato delle pile usate, rivolgetevi al fornitore locale.

- 4. Non mettete le pile in bocca. Se ingerite, rivolgetevi al medico o al centro antiveleni locale
- 5. Non causate cortocircuiti, per evitare ustioni o incendi
- 6. Caricate e usate esclusivamente pile ricaricabili Shure
- 7. Le pile (pile ricaricabili o installate) non devono essere esposte a calore eccessivo (luce del sole diretta, fuoco o simili)
- 8. Non immergete la pila in liquidi quali acqua, bevande o altri fluidi.
- 9. Non collegate né inserite la pila con polarità invertita.
- 10. Tenete lontano dai bambini piccoli.
- 11. Non usate pile anomale.
- 12. Imballate la pila in modo sicuro per il trasporto.

Nota: utilizzate unicamente con l'alimentatore e le batterie in dotazione o con equivalenti autorizzati da Shure.

# Informazioni di sicurezza e normative per i caricabatteria

- 1. questo apparecchio è destinato all'uso nelle applicazioni audio professionali.
- 2. Usate questo caricabatteria esclusivamente con i moduli di carica e con le pile Shure per i quali è stato progettato. L'uso con moduli e pile diversi da quelli specificati può aumentare il rischio di incendi o esplosioni.
- 3. Eventuali modifiche di qualsiasi tipo non espressamente autorizzate da Shure Incorporated comportano il possibile annullamento dell'autorizzazione a utilizzare questo apparecchio.

# Informazioni normative importanti sul prodotto

# Introduzione alla compatibilità elettromagnetica

Per interferenza elettromagnetica (EMI) si intendono segnali o emissioni, irradiati nello spazio libero o condotti attraverso conduttori elettrici o di segnali, che mettono in pericolo il funzionamento della navigazione radio o di qualsiasi altro servizio di sicurezza, o che compromettono o ostacolano gravemente o interrompono ripetutamente un servizio di radiocomunicazioni autorizzato. I servizi di radiocomunicazioni comprendono, a titolo esemplificativo e non esaustivo, le emittenti commerciali AM/FM, le emittenti televisive, i servizi cellulari, i radar, il controllo del traffico aereo, i cercapersone e i servizi di comunicazione personale (PCS). Tali servizi di radiocomunicazioni autorizzati, in aggiunta ai servizi radio non autorizzati, come WLAN, ZIGBEE o Bluetooth, e ai trasmettitori non intenzionali, come i dispositivi digitali, contribuiscono a creare l'ambiente elettromagnetico.

La compatibilità elettromagnetica (EMC) è la capacità delle apparecchiature elettroniche di funzionare insieme in modo corretto nell'ambiente elettronico. Sebbene questa apparecchiatura sia stata progettata in modo da risultare conforme ai limiti delle interferenze elettromagnetiche imposti dagli enti normativi, non esiste alcuna garanzia che, in una specifica installazione, non si possano verificare interferenze.

I prodotti Shure sono progettati, testati e classificati per il rispettivo ambiente elettromagnetico previsto. Le classificazioni degli ambienti elettromagnetici si riferiscono in genere alle seguenti definizioni armonizzate:

• I prodotti di Classe B sono destinati all'uso in ambienti residenziali/domestici, ma possono inoltre essere utilizzati in ambienti non residenziali/non domestici.

**Nota:** Un ambiente residenziale/domestico è un ambiente in cui è possibile aspettarsi l'uso di ricevitori radio e televisivi entro una distanza di 10 m dal luogo in cui il prodotto viene utilizzato.

 I prodotti di Classe A sono destinati all'uso in ambienti non residenziali/non domestici. I prodotti di Classe A possono inoltre essere utilizzati in ambienti residenziali/domestici; tuttavia, possono causare interferenze, e l'utente dovrà adottare misure correttive adeguate.

la prova di conformità ai requisiti relativi alla compatibilità elettromagnetica è basata sull'uso dei cavi in dotazione e raccomandati. Utilizzando altri tipi di cavi si possono compromettere le prestazioni relative alla compatibilità elettromagnetica.

# Informazioni normative per i prodotti wireless che utilizzano bande di frequenze televisive

## Certificazione CE

Con la presente, Shure Incorporated dichiara che questo prodotto con marchio CE è risultato conforme ai requisiti dell'Unione europea.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è reperibile sul seguente sito: https://www.shure.com/en-EU/support/declarations-of-conformity.

## Certificazione UKCA

Con la presente, Shure Incorporated dichiara che questo prodotto con marchio UKCA è risultato conforme ai requisiti dell'UKCA.

Il testo completo della dichiarazione di conformità per il Regno Unito è reperibile sul seguente sito: https://www.shure.com/en-GB/support/declarations-of-conformity.

## Certificazione FCC

In base alle prove eseguite su questa apparecchiatura, si è determinata la conformità ai limiti relativi a un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati concepiti per fornire una protezione adeguata da interferenze pericolose in ambiente domestico. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato ed utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che, in una specifica installazione, non si verificheranno interferenze. Se questo apparecchio causasse interferenze dannose per la ricezione dei segnali radio o televisivi, determinabili spegnendolo e riaccendendolo, si consiglia di tentare di rimediare all'interferenza tramite uno o più dei seguenti metodi:

- Orientate nuovamente l'antenna o riposizionatela sul ricevitore radio/televisione.
- Aumenta la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore radio o per televisione.
- Collega l'apparecchiatura a una presa diversa in modo che sia su un circuiti di alimentazione principale diverso da quello del ricevitore radio o per televisione.
- Consultate un rappresentante di Shure o un tecnico radiotelevisivo esperto per consigli aggiuntivi.

Questo apparecchio è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni indicate di seguito.

- 1. Questo dispositivo non può causare interferenze dannose.
- 2. Questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Avviso: Secondo le normative FCC, le modifiche di qualsiasi tipo non espressamente autorizzate da Shure Incorporated potrebbero annullare il permesso di usare questo apparecchio.

Per informazioni in merito alle parti responsabili e ad altre questioni relative alla conformità FCC, contattare Shure Incorporated, 5800 W. Touhy Avenue, Niles, Illinois 60714-4608 U.S.A. shure.com/contact

Questo apparecchio è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni stabiliti dalla FCC relativamente ad un ambiente privo di controllo. L'utente finale deve seguire le istruzioni operative specifiche ai fini della conformità all'esposizione alle radiofrequenze. Questo trasmettitore non deve essere collocato nella stessa posizione di qualsiasi altra antenna o altro trasmettitore né usato insieme ad essi.

Il dispositivo portatile è progettato per soddisfare i requisiti per l'esposizione alle onde radio stabiliti dalla Federal Communications Commission (USA). Detti requisiti definiscono un limite SAR di 1,6 W/kg in media su un grammo di tessuto. Il valore SAR

più alto riportato in base a questo standard durante la certificazione del prodotto per l'uso se correttamente indossato sulla testa o sul corpo. Questo apparecchio va installato e usato a una distanza minima di 0 cm tra trasmettitore e testa/corpo dell'utente.

# Avvisi Industry Canada (IC)

Questo dispositivo contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza conformi alla norma RSS sull'esenzione da licenza di Innovation, Science and Economic Development Canada. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

- 1. Questo apparecchio non deve causare interferenza.
- 2. Questo apparecchio deve accettare qualsiasi interferenza, comprese eventuali interferenze che possano causare un funzionamento indesiderato.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- 1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Questo apparato digitale di Classe B è conforme alle norme canadesi ICES-003.

# Avvertenza relativa al wireless per il Canada

Il dispositivo funziona su base di non interferenza e senza diritto a protezione. Nel caso in cui l'utente cerchi di ottenere protezione da altri servizi radio che funzionano nella stessa banda TV, è necessario disporre di una licenza radio. Per maggiori dettagli, consultate il documento Circolare delle procedure per il cliente (Client Procedures Circular) CPC-2-1-28 del ministero per l'innovazione, la scienza e lo sviluppo economico canadese alla sezione Concessione volontaria della licenza per apparecchi radio a bassa potenza nelle bande TV esonerati dal pagamento di imposte.

Questo apparecchio è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni stabiliti dall'ISED relativamente ad un ambiente privo di controllo. Questo apparecchio può essere installato ed usato con una distanza minima di 0 cm tra trasmettitore e corpo dell'utente. L'utente finale deve seguire le istruzioni operative specifiche ai fini della conformità all'esposizione alle radiofrequenze. Questo trasmettitore non deve essere collocato nella stessa posizione di qualsiasi altra antenna o altro trasmettitore né usato insieme ad essi.

Il dispositivo portatile è progettato per soddisfare i requisiti di esposizione alle onde radio definiti dall'ISED. Detti requisiti definiscono un limite SAR di 1,6 W/kg in media su un grammo di tessuto. Il valore SAR più alto riportato in base a questo standard durante la certificazione del prodotto per l'uso se correttamente indossato sulla testa o sul corpo.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISED établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement peut-être installé et utilisé avec une distance minimale de 0 cm entre le radiateur et votre corps. L'utilisateur final doit suivre les instructions spécifiques pour satisfaire les normes. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur.

Le dispositif portatif est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établie par le développement énergétique DURABLE. Ces exigences un SAR limite de 1,6 W/kg enmoyenne pour un gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée signalée envertu de cette norme lors de la certification de produit à utiliser lorsqu'il est correctement porté sur les corps/ tête.

Sono disponibili informazioni aggiuntive per il Canada sull'esposizione a radiofrequenze al seguente indirizzo Web: http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html

## Avviso ACMA

AVVERTENZA: Questo dispositivo funziona in base ad una licenza di categoria ACMA e deve essere conforme a tutte le disposizioni di questa licenza, incluse le frequenze di funzionamento.

#### Avviso ANATEL

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – http://www.anatel.gov.br.

## Avviso KCC

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

#### Avviso NBTC

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดทางเทคนิคของ กสทช.

## Avviso NCC

#### 低功率射頻器材技術規範

取得審驗證明之低功率射頻器材,非經核准,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信,指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

614MHz-703MHz: 使用頻段供其他通訊業務使用時,器材應即停止使用

## Avviso SRRC

- (一) 本产品符合"微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求"的具体条款和使用场景;
- (二) 不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器), 不得擅自更改发射天线;
- (三) 不得对其他合法的无线电台(站)产生有害干扰,也不得提出免受有害干扰保护;
- (四) 应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗 (ISM) 应用设备的干扰或其他合法的无线电台(站)干扰;
- (五) 如对其他合法的无线电台(站)产生有害干扰时,应立即停止使用,并采取措施消除干扰后方可继续使用;
- (六) 在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站(含测控、测距、接收、导航站)等军民用无线电台(站)、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备,应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定。

# Informazioni sulle normative ambientali

Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Nell'Unione europea e nel Regno Unito, questa etichetta indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Deve essere consegnato presso un impianto idoneo per consentire il recupero o il riciclaggio.

# Regolamento REACH (registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche)

Il regolamento REACH (registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche) è il quadro normativo dell'Unione europea e del Regno Unito concernente le sostanze chimiche. Le informazioni sulle sostanze estremamente problematiche contenute nei prodotti Shure in una concentrazione superiore allo 0,1% peso su peso (p/p) sono disponibili su richiesta.

# Informazioni sul riciclaggio

Rispettate l'ambiente: i prodotti elettrici e relativi imballaggi rientrano nelle procedure di riciclo dell'area di appartenenza poiché non si tratta di normali rifiuti domestici.

# Informazioni sulle normative sulla batteria

#### Direttiva sulle batterie UF e UK

Nell'Unione europea e nel Regno Unito, questa etichetta indica che le pile di questo prodotto vanno raccolte separatamente e non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici.



Le sostanze contenute nelle pile potrebbero avere un impatto negativo sulla salute e sull'ambiente e voi avete un ruolo fondamentale nel riciclo delle pile usate, contribuendo così alla protezione, alla conservazione e al miglioramento della qualità dell'ambiente. Per i dettagli sulla raccolta e i programmi di riciclo disponibili, contattate le autorità locali o il rivenditore di zona.

# Omologazioni

ID FCC: DD4SLXD1G58, DD4SLXD1H55, DD4SLXD1J52, DD4SLXD2G58, DD4SLXD2H55, DD4SLXD2J52, DD4SLXD3G58, DD4SLXD3H55, DD4SLXD3J52. IC: 616ASLXD1G58, 616A-SLXD1H55, 616A-SLXD1J52, 616A-SLXD2G58, 616A-SLXD2H55, 616A-SLXD2J52, 616A-SLXD3G58, 616A-SLXD3H55, 616A-SLXD3J52.

# Efficienza energetica

#### L'alimentatore esterno è conforme alle seguenti norme:

- 1. Le norme statunitensi in materia di risparmio energetico specificate nel Codice dei regolamenti federali, 10 CFR 430 32(w).
- 2. REGOLAMENTO (UE) 2019/1782 DELLA COMMISSIONE del 10 ottobre 2019: Progettazione ecocompatibile degli alimentatori esterni.
- 3. Requisiti delle norme australiane AS/NZS 4665.1:2005 e AS/NZS 4665.2:2005.

#### Il caricabatteria soddisfa gli standard indicati di seguito.

- 1. Gli standard statunitensi in materia di risparmio energetico specificati nel Codice dei regolamenti federali, 10 CFR 430 32(z)
- 2. Standard canadese dell'NRCan: CAN/CSA-C381.2

## Certificazioni e marchi di conformità

